



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión: 20-sep-2018

Número de Revisión: 6

### 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA EMPRESA

**Nombre Del Producto** WATERBORNE AMINE EPOXY BATTLESHIP GRAY  
**Código del producto** V440-75  
**Código de producto alternativo** V44075  
**Clasificación de producto** EPOXI AL AGUA  
**Color** Gris  
**Uso recomendado** Pintura industrial  
**Restricciones de uso** No hay información disponible

**Fabricante** Benjamin Moore & Co.  
101 Paragon Drive  
Montvale, NJ 07645  
Teléfono: 1-866-708-9180  
corotechcoatings.com

**Teléfono de emergencia**  
CHEMTREC (EE. UU.): 800-424-9300  
CHEMTREC (fuera de los EE. UU.): (703)-527-3887

### 2. IDENTIFICACION DE LOS PELIGROS

#### Clasificación

Este producto químico se considera peligroso de acuerdo con la Norma de comunicación de peligros OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200)

Toxicidad aguda - Oral	Categoría 4
Corrosión o irritación cutáneas	Categoría 2
Lesiones oculares graves o irritación ocular	Categoría 1
Carcinogenicidad	Categoría 1A
Toxicidad para la reproducción	Categoría 2
Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única)	Categoría 1
Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas)	Categoría 1

#### Elementos de la etiqueta

##### **Peligro**

##### **Indicaciones de peligro**

Nocivo en caso de ingestión  
Provoca irritación cutánea  
Provoca lesiones oculares graves

Puede provocar cáncer  
Se sospecha que puede perjudicar la fertilidad o dañar el feto  
Provoca daños en los órganos  
Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas



**Aspecto** Líquido

**Olor** poco o ningún olor

#### **Consejos de prudencia - Prevención**

Pedir instrucciones especiales antes del uso  
No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad  
Utilizar el equipo de protección individual obligatorio  
Lavarse concienzudamente la cara, las manos y las áreas de la piel expuestas tras su manipulación  
No comer, beber ni fumar durante su utilización  
No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol

#### **Consejos de prudencia - Respuesta**

EN CASO DE exposición: Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico

##### **Ojos**

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando

Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico

##### **Piel**

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes

En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico

Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas

##### **Ingestión**

EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal

Enjuagarse la boca

#### **Consejos de prudencia - Almacenamiento**

Guardar bajo llave

#### **Consejos de prudencia - Eliminación**

Eliminar el contenido/el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada

#### **Peligros no clasificados de otra manera (HNOC)**

No es aplicable

#### **Otros datos**

No hay información disponible

#### **Otros peligros**

**IMPORTANTE:** Diseñado para ser mezclado con otros componentes. La mezcla tendrá los peligros asociados con todos sus componentes. Antes de abrir los paquetes, leer todas las etiquetas de advertencia. Seguir todas las

medidas de precaución.

**PRECAUCIÓN:** Todos los acabados para pisos pueden tornarse resbaladizos cuando se mojan. Si se desean características de resistencia al patinado se puede añadir una pequeña cantidad de arena. Revolver a menudo durante la aplicación.

### 3. COMPOSICIÓN INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre químico	Nº CAS	% en peso
Aliphatic polyamine	-	25
Silica, crystalline	14808-60-7	15
Titanium dioxide	13463-67-7	10
2-Propoxyethanol	2807-30-9	10
2-Butoxyethanol	111-76-2	5
Carbon black	1333-86-4	0.5
Distillates (petroleum), solvent-refined light paraffinic	64741-89-5	0.5

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

<b>Consejo general</b>	Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico.
<b>Contacto con los ojos</b>	Se necesita atención médica inmediata. Lavar inmediatamente con mucha agua. Después del lavado inicial, quitar las lentillas de contacto eventuales y seguir lavando por lo menos durante 15 minutos. Mantener el ojo bien abierto durante el enjuague.
<b>Contacto con la piel</b>	Se necesita atención médica inmediata. Lavar inmediatamente con jabón y abundante agua y quitarse la ropa y el calzado contaminados. Lavar la ropa antes de volver a usarla.
<b>Inhalación</b>	Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica. Salir al aire libre. Si no respira, realizar técnicas de respiración artificial.
<b>Ingestión</b>	Nunca dar nada por boca a una persona inconsciente. Se necesita atención médica inmediata. Beber 1 o 2 vasos de agua. No inducir el vómito sin asistencia médica.
<b>Protección de los socorristas</b>	Utilícese equipo de protección personal.
<b>Síntomas y Efectos Más Importantes</b>	Ninguno conocido.
<b>Notas para el médico</b>	Tratar los síntomas.

### 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

<b>Medios de extinción apropiados</b>	Utilizar medidas de extinción adecuadas a las circunstancias locales y al entorno.
<b>Equipo de protección especial para los bomberos</b>	Como en cualquier incendio, llevar un aparato de

respiración autónomo de presión a demanda  
 MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y todo el equipo  
 de protección necesario.

**Riesgos Específicos Derivados del Producto Químico** Los contenedores cerrados pueden estallar si se exponen al fuego o a temperaturas extremas.

**Sensibilidad al Impacto Mecánico** No

**Sensibilidad a la Descarga Estática** No

**Datos sobre el Punto de Inflamación**

**Punto de Inflamación (°F)** No es aplicable  
**Punto de Inflamación (°C)** No es aplicable  
**Método** No es aplicable

**Límites de Inflamabilidad en el Aire**

**Límite inferior de inflamabilidad** No es aplicable  
**Límite superior de inflamabilidad:** No es aplicable

**NFPA** Salud: 1 Inflamabilidad: 0 Inestabilidad: 0 Especial: No es aplicable

**Leyenda NFPA**

- 0 - No peligroso
- 1 - Ligeramente
- 2 - Moderado
- 3 - Alto
- 4 - Grave

*Las valoraciones asignadas son únicamente sugerencias, el contratista/empleador es el último responsable de las valoraciones NFPA (Asociación Estadounidense de Protección contra Incendios) cuando se utiliza este sistema.*

*Información adicional referida al sistema de valoración NFPA está disponible a través de la Agencia Nacional de Protección contra el Fuego (NFPA) en: [www.nfpa.org](http://www.nfpa.org).*

**6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**

**Precauciones personales** Evítese el contacto con los ojos, piel o ropa. Asegúrese una ventilación eficaz.

**Otra información** Prevenir más fugas o vertidos si se puede hacer de forma segura.

**Precauciones relativas al medio ambiente** Para obtener más información ecológica, ver el apartado 12.

**Métodos de limpieza** Empapar con material absorbente inerte. Barrer y recoger en contenedores apropiados para su eliminación.

**7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**

**Manipulación** Evítese el contacto con los ojos, piel o ropa. Evitar respirar los vapores, neblinas pulverizadas o polvo de lijado. En caso de ventilación insuficiente, use equipo respiratorio adecuado.

**Almacenamiento** Consérvase el envase bien cerrado Manténgase fuera del alcance de los niños.

**Materiales incompatibles** No hay información disponible

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

### Límites de exposición

Nombre químico	ACGIH TLV	OSHA PEL
Silica, crystalline	0.025 mg/m <sup>3</sup> - TWA	-
Titanium dioxide	10 mg/m <sup>3</sup> - TWA	15 mg/m <sup>3</sup> - TWA
2-Butoxyethanol	20 ppm - TWA	50 ppm - TWA 240 mg/m <sup>3</sup> - TWA prevent or reduce skin absorption
Carbon black	3 mg/m <sup>3</sup> - TWA	3.5 mg/m <sup>3</sup> - TWA

### Leyenda

ACGIH - Conferencia americana de higienistas industriales gubernamentales

OSHA - Administracion de salud y seguridad

N/E - No establecido

**Medidas técnicas** Asegurar una ventilación adecuada, especialmente en áreas confinadas.

### Equipo de protección personal

**Protección ocular y de la cara** Gafas protectoras con cubiertas laterales.

**Protección de la piel** Ropa y guantes protectores impermeables.

**Protección respiratoria** En caso de ventilación insuficiente, usar equipo de respiración adecuado.

**Medidas higiénicas** Evítese el contacto con los ojos, piel o ropa. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de ser reutilizada. Lávese cuidadosamente después del manejo.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

<b>Aspecto</b>	Líquido
<b>Olor</b>	poco o ningún olor
<b>Umbral olfativo</b>	No hay información disponible
<b>Densidad (lbs/gal)</b>	10.1 - 10.2
<b>Densidad relativa</b>	1.21 - 1.23
<b>pH</b>	No hay información disponible
<b>Viscosidad (cps)</b>	No hay información disponible
<b>Solubilidad(es)</b>	No hay información disponible
<b>Solubilidad en el agua</b>	No hay información disponible
<b>Índice de Evaporación</b>	No hay información disponible
<b>Presión del vapor @20 °C (kPa)</b>	No hay información disponible
<b>Densidad de vapor</b>	No hay información disponible
<b>Wt. % Sólidos</b>	45 - 55
<b>Vol. % Sólidos</b>	30 - 40
<b>Wt. % Volátiles</b>	45 - 55
<b>Vol. % Volátiles</b>	60 - 70
<b>Límite Regulador de COV (g/L)</b>	<250
<b>Punto de ebullición (°F)</b>	212

Punto de ebullición (°C)	100
Punto de congelación (°F)	32
Punto de congelación (°C)	0
Punto de Inflamación (°F)	No es aplicable
Punto de Inflamación (°C)	No es aplicable
Método	No es aplicable
Inflamabilidad (sólido, gas)	No es aplicable
Límite superior de inflamabilidad:	No es aplicable
Límite inferior de inflamabilidad	No es aplicable
Temperatura de autoignición (°F)	No hay información disponible
Temperatura de autoignición (°C)	No hay información disponible
Temperatura de descomposición (°F)	No hay información disponible
Temperatura de descomposición (°C)	No hay información disponible
Coefficiente de partición	No hay información disponible

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad	No es aplicable
Estabilidad química	Estable en condiciones normales.
Condiciones que deben evitarse	proteger de la congelación.
Materiales incompatibles	Ningún material a mencionar especialmente.
Productos de descomposición peligrosos	Ninguno bajo el uso normal.
Posibilidad de reacciones peligrosas	Ningunos bajo condiciones normales del uso.

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### Información del producto

### Información sobre posibles vías de exposición

Vía de Base de Exposición      Contacto con los ojos, con la piel e inhalación.

### Toxicidad aguda

Información del producto      No hay información disponible

### Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas

Síntomas      No hay información disponible

### Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

Contacto con los ojos	Provoca irritación ocular. Riesgo de lesiones oculares graves. Puede producir quemaduras. Severamente irritante para los ojos.
Contacto con la piel	Irrita la piel. El contacto prolongado con la piel puede producir irritación de la piel y/o dermatitis. Puede producir quemaduras.
Inhalación	Nocivo por inhalación. Provoca irritación de las vías respiratorias. Puede producir

	irritaciones en el sistema respiratorio. May cause additional affects as listed under "Ingestion".
<b>Ingestión</b>	Nocivo en caso de ingestión. La ingestión puede causar irritación gastrointestinal, náuseas, vómitos y diarrea. Puede quemar la boca, la garganta y el estómago.
<b>Sensibilización</b>	No hay información disponible
<b>Efectos neurológicos</b>	No hay información disponible.
<b>Efectos mutagénicos</b>	No hay información disponible.
<b>Efectos sobre la reproducción</b>	Posible riesgo de perjudicar la fertilidad. Posible riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.
<b>Efectos sobre el desarrollo</b>	No hay información disponible.
<b>Efectos en órganos diana</b>	No hay información disponible.
<b>STOT - exposición única</b>	Puede provocar trastornos o lesiones al. Aparato respiratorio. Aparato digestivo.
<b>STOT - exposición repetida</b>	Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas en caso de inhalación. Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas en caso de ingestión. riñón.
<b>Otros efectos adversos</b>	No hay información disponible.
<b>Peligro por aspiración</b>	No hay información disponible

#### Medidas numéricas de toxicidad

Los siguientes valores se han calculado basándose en el capítulo 3.1 del documento de GHS

<b>ETAmézcla (oral)</b>	1219 mg/kg
<b>ETAmézcla (cutánea)</b>	12893 mg/kg
<b>ATEmix</b>	6.6 mg/L
<b>(inhalación-polvo/niebla)</b>	
<b>ATEmix (inhalación-vapor)</b>	384 mg/L

#### Información sobre los componentes

##### Silica, crystalline

LD50 Oral: 500 mg/kg (Rata)

##### Titanium dioxide

LD50 Oral: > 10000 mg/kg (Rata)

##### 2-Propoxyethanol

LD50 Oral: 3089-3090 mg/kg (Rata)

LD50 Dérmico: 960 µL/kg (Conejo)

LC50 Inhalación (VAPOR): 9060 mg/m<sup>3</sup> (Rata)

##### 2-Butoxyethanol

LD50 Oral: 470 mg/kg (Rata)

LD50 Dérmico: 220 mg/kg (Conejo)

LC50 Inhalación (VAPOR): 450 ppm (Rata, 4 hr.)

##### Carbon black

LD50 Oral: > 15400 mg/kg (Rata)

LD50 Dérmico: > 3000 mg/kg (Conejo)

##### Distillates (petroleum), solvent-refined light paraffinic

LD50 Oral: > 15 g/kg (Rata)

LD50 Dérmico: > 5 g/kg (Conejo)

#### **Carcinogenicidad**

La información que figura a continuación indica si cada una de las agencias ha listado algún ingrediente como carcinógeno o no:.

Nombre químico	IARC	NTP	OSHA
Silica, crystalline	1 - Human Carcinogen	Known Human Carcinogen	Listed
Titanium dioxide	2B - Possible Human Carcinogen		Listed
Carbon black	2B - Possible Human Carcinogen		Listed

- La AIIC (1) ha determinado que la sílice cristalina es carcinogénica para los humanos en su forma respirable. El peligro de cáncer depende de la duración y nivel de exposición a las partículas inhalables o al polvo generado por el lijado la de la pintura seca.
- Aunque la Agencia Internacional de Investigación sobre el Cáncer (International Agency for Research on Cancer, IARC) ha clasificado el dióxido de titanio como posiblemente carcinógeno para los seres humanos (2B), su resumen concluye: "Se considera que no se produce una exposición significativa al dióxido de titanio durante el uso de productos en los que el dióxido de titanio está unido a otros materiales, como la pintura."

**Leyenda**

IARC - Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer

NTP - Programa Nacional de Toxicidad

OSHA - Administracion de salud y seguridad ocupacional

**12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA**

**Efectos ecotoxicológicos**

No se ha investigado completamente el impacto medioambiental de este producto.

**Información del producto**

**Toxicidad Aguda para peces**

No hay información disponible

**Toxicidad aguda para invertebrados acuáticos**

No hay información disponible

**Toxicidad aguda para plantas acuáticas**

No hay información disponible

**Persistencia y degradabilidad**

No hay información disponible.

**Bioacumulación**

No hay información disponible.

**Movilidad en el medio ambiente**

No hay información disponible.

**Ozono**

No hay información disponible

**Información sobre los componentes**

**Toxicidad Aguda para peces**

Titanium dioxide



LC50: > 1000 mg/L (Pimephales Promelas - 96 h)  
2-Butoxyethanol  
LC50: 1490 mg/L (Pez sol Lepomis macrochirus - 96 h)

**Toxicidad aguda para invertebrados acuáticos**

No hay información disponible

**Toxicidad aguda para plantas acuáticas**

No hay información disponible

**13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN**

**Desechos de residuos /  
producto no utilizado**

Desechar de acuerdo con los requisitos federales, estatales y locales. Los requisitos locales pueden variar. Consultar con el departamento de sanidad local o con la agencia estatal designada para la protección del medio ambiente sobre opciones adicionales para desechar el producto.

**14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**

DOT No regulado

ICAO No regulado

IMDG / IMO No regulado

**15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**

**Inventarios internacionales**

**TSCA: Estados Unidos**  
**DSL: Canadá**

Sí - Todos los componentes están listados o excentos.  
Sí - Todos los componentes están listados o excentos.

**Reglamentos federales**

**SARA 311/312 (Superfund Amendments and Reauthorization Act, Ley de Reautorización y Enmiendas del Superfondo) categorización de los riesgos**

Peligro agudo para la salud	Sí
Peligro crónico para la salud	Sí
Peligro de incendio	No
Peligro de liberación brusca de presión	No
Riesgo de reacción	No

**SARA 313**

Sección 313 del Título III de la Ley de Reautorización y Enmiendas del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto contiene uno o más productos químicos sujetos a inclusión en los informes de la Ley y Título 40 del Código de Reglamentos Federales, Parte 372:

<u>Nombre químico</u>	<u>Nº CAS</u>	<u>% en peso</u>	<u>CERCLA/SARA 313</u> <u>(concentración de mínimos)</u>
2-Propoxyethanol	2807-30-9	10	1.0
2-Butoxyethanol	111-76-2	5	1.0

**Ley del Aire Limpio, Sección 112 Contaminantes peligrosos del aire (HAPs) (ver 40 CFR 61)**

Este producto contiene los siguientes contaminantes peligrosos del aire (HAPs):

Ninguno/a

**Normativas estatales de EE.UU.**

**Proposición 65 de California**

 **ADVERTENCIA:** Peligro de cáncer y al aparato reproductor - [www.P65warnings.ca.gov](http://www.P65warnings.ca.gov)

**Derecho a saber por Estado**

<u>Nombre químico</u>	<u>Massachusetts</u>	<u>Nueva Jersey</u>	<u>Pennsylvania</u>
Silica, crystalline	X	X	X
Titanium dioxide	X	X	X
2-Propoxyethanol		X	X
2-Butoxyethanol	X	X	X
Carbon black	X	X	X

**Leyenda**

X - Incluido

**16. OTRA INFORMACIÓN**

**HMIS - Salud: 1\* Inflamabilidad: 0 Reactividad: 0 PPE: -**

**Leyenda HMIS**

0 - Riesgo mínimo

1 - Riesgo ligero

2 - Riesgo moderado

3 - Riesgo importante

4 - Riesgo grave

\* - Riesgo crónico

X - Definido por el usuario.

*Nota: La clasificación PPE (Equipo Protector Personal) ha sido intencionalmente dejada en blanco. Elegir la clasificación PPE que proteja a los empleados de los riesgos de uso del material bajo las condiciones normales reales.*

*Advertencia: Las clasificaciones del HMIS® se basan en una escala de 0 a 4, con 0 representando riesgos o peligros mínimos y 4 representando riesgos o peligros significativos. Aunque la inclusión de las clasificaciones del HMIS® en las MSDSs no es requerida bajo el artículo 29 CFR 1910.1200, el fabricante ha elegido incluirlas. Las clasificaciones del HMIS® sólo deben ser utilizadas conjuntamente con un programa HMIS® completamente implementado por empleados que hayan recibido la capacitación adecuada en HMIS®. HMIS® es una marca registrada y de servicio de la NPCA. Los materiales del HMIS® pueden ser adquiridos exclusivamente de J.J. Keller, (800) 327-6868.*

**¡ADVERTENCIA!** Si se raspa, lija o elimina la pintura vieja, puede liberarse polvo de plomo. EL PLOMO ES

---

TÓXICO. LA EXPOSICIÓN AL POLVO DE PLOMO PUEDE OCASIONAR ENFERMEDADES GRAVES, TALES COMO DAÑOS CEREBRALES, ESPECIALMENTE A LOS NIÑOS. ASIMISMO, LAS MUJERES GESTANTES DEBERÍAN EVITAR LA EXPOSICIÓN. Utilizar un respirador aprobado por NIOSH para controlar la exposición al plomo. Limpiar cuidadosamente con un aspirador con filtro HEPA y fregona húmeda. Antes de comenzar, infórmese de cómo protegerse a sí mismo y a su familia contactando la línea directa nacional de información sobre el plomo, en el 1-800-424-LEAD o entrando en [www.epa.gov/lead](http://www.epa.gov/lead).

**Preparado por** Departamento de Conformidad de Productos  
Benjamin Moore & Co.  
101 Paragon Drive  
Montvale, NJ 07645  
800-225-5554

**Fecha de revisión:** 20-sep-2018  
**Resumen de la revisión** No está disponible

Descargo de responsabilidad

La información contenida en este documento se presenta de buena fe y se considera precisa como la fecha de vigencia que se muestra arriba. Esta información se proporciona sin garantía de ningún tipo. Los empleadores deben usar esta información solo como resultado del uso de estos materiales y la seguridad y salud de los empleados. Cualquier uso de estos datos e información debe ser determinado por las leyes y regulaciones federales, provinciales y locales aplicables.

**FIN DE LA FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**